



Máy xông mũi họng nén khí

Mã hiệu NE-C25

Giới thiệu

Cám ơn bạn đã mua máy xông mũi họng nén khí NE-C25. Máy xông nén khí NE-C25 được phát triển với sự kết hợp của các bác sĩ chuyên khoa hô hấp giúp điều trị hiệu quả các bệnh hen suyễn, viêm mũi họng, dị ứng và các rối loạn hệ hô hấp khác. Máy nén khí qua ống dẫn khí tới bộ xông. Khi khí vào bộ xông, nó chuyển thuốc dưới dạng sương mù với các hạt cực nhỏ để xông.

Đây là thiết bị y tế. Nên chỉ sử dụng máy theo hướng dẫn của bác sĩ và theo liệu pháp điều trị hô hấp.

Cách sử dụng an toàn

Đọc toàn bộ thông tin trong hướng dẫn sử dụng trước khi dùng máy.

Khí sử dụng một thiết bị điện, đặc biệt khi có trẻ nhỏ, điều cơ bản là phải luôn luôn giữ an toàn theo các chỉ dẫn dưới đây:

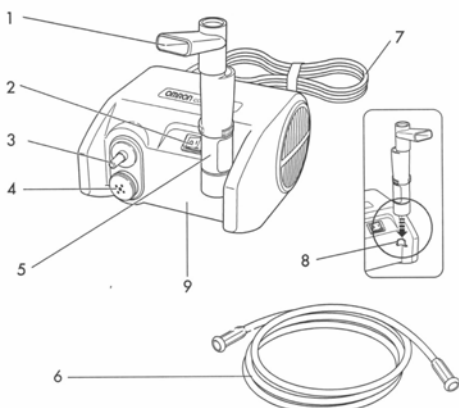
Thận trọng : Sai sót khi đọc và tuân thủ theo các biện pháp phòng ngừa có thể dẫn đến tổn thương cho người hoặc hỏng thiết bị.

- * Tắt máy trước khi sử dụng máy lần đầu tiên, khi máy đã được sử dụng trước đó một thời gian lâu, hoặc khi nhiều người cùng sử dụng máy.
- * Vệ loại và liều lượng thuốc phải theo chỉ dẫn của bác sĩ.
- * Cần phải giám sát chặt khi sử dụng máy gần trẻ nhỏ.
- * Để máy cách xa khỏi tầm với của trẻ nhỏ. Những vật nhỏ của máy có thể dễ bị nuốt phải.
- * Không sử dụng máy khi đang ngủ hoặc buồn ngủ.
- * Sử dụng máy đúng mục đích. Chỉ sử dụng các bộ phận và phụ kiện chính thức của Omron.
- * Omron Healthcare sẽ không bảo hành cho các sản phẩm đã bị thay thế hoặc sửa đổi. Không tháo hoặc tự sửa chữa máy và các phụ kiện.

Nguy hiểm : Rủi ro bị điện giật :

- * Không ngâm máy trong nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào khác.
- * Không sử dụng máy khi không tập trung theo dõi.
- * Không sử dụng máy khi đang tắm.
- * Không chạm vào máy khi tay ướt.
- * Không sử dụng máy khi dây điện hoặc phích cắm bị hỏng.
- * Không che lỗ thông khí. Không đặt máy ở nơi mà các lỗ thông khí có thể bị che chắn trong khi sử dụng máy.
- * Để dây điện tránh xa khỏi bề mặt tiếp xúc nhiệt.
- * Sử dụng máy ở đúng điện áp ghi trên máy.
- * Rút phích điện ra ngay sau khi sử dụng máy.

Các linh kiện của máy xông



- 1 – Ống ngậm.
- 2 – Công tắc bật / tắt.
- 3 – Đầu nối ống dẫn khí
- 4 – Bộ lọc bơm (bộ lọc và nắp đậy).

- 5 – Bộ xông (cốc đựng thuốc)
- 6 – Ống dẫn khí.
- 7 – Dây điện.
- 8 – Mấu giữ bộ xông.
- 9 – Máy nén khí.

Hướng dẫn tham khảo nhanh

Đọc kỹ các thông tin trong bản hướng dẫn cách sử dụng trước khi sử dụng máy lần đầu tiên.



- (1) Chắc chắn máy xông đã được tắt và không cắm điện.
- (2) Gắn một đầu ống dẫn khí vào bộ xông. Gắn đầu còn lại của ống dẫn khí vào máy nén khí.
- (3) Đặt phễu vào trong cốc thuốc theo đúng vị trí, đổ thuốc xông (theo như kê đơn của bác sĩ) vào cốc thuốc. Gắn cốc thuốc vào với phần nắp trên bằng cách xoay theo chiều kim đồng hồ.
- (4) Gắn ống ngậm hoặc mặt nạ để xông.
- (5) Cắm điện và bật máy nén khí.
- (6) Điều trị theo đúng chỉ dẫn của bác sĩ. (về thuốc và liều lượng)
- (7) Tắt máy nén khí sau khi đã điều trị xong. Rút phích điện ra.
- (8) Vệ sinh và bảo quản bộ xông và máy nén khí theo như bản hướng dẫn này.

Cách tháo và sử dụng máy

Vệ sinh và tẩy trùng bộ xông và ống ngậm hoặc mặt nạ trước khi sử dụng máy lần đầu tiên.

1. Đặt máy nén khí trên bàn hoặc một mặt phẳng ổn định. Đảm bảo rằng bạn có thể điều khiển máy khi sử dụng.

Chú ý: Chắc chắn công tắc điện đã được tắt.

2. Lấy bộ xông, ống ngậm và ống dẫn khí ra khỏi túi đựng.

3. Gắn một đầu ống dẫn khí vào đầu nối ở mặt trước của máy nén khí. Ống dẫn khí phải được gắn chặt vào máy nén khí.

4. Gắn đầu còn lại của ống dẫn khí vào đáy bộ xông. Không gấp ống dẫn khí, nó sẽ hạn chế lượng khí trong ống dẫn khí.

5. Xoay nhẹ và kéo bộ xông ra thành 2 phần.

6. Đặt phễu vào phần dưới của cốc bộ xông.

7. Đổ thuốc vào cốc thuốc (phần dưới của bộ xông) theo đúng liều lượng. Dung lượng tối đa của cốc thuốc là 6 ml.

Lưu ý: Không đổ quá 6 ml thuốc vào cốc chứa thuốc.

8. Lắp bộ xông. Xoay nhẹ phần trên và dưới vào với nhau theo chiều kim đồng hồ. Chắc chắn 2 phần đã vừa khít với nhau.

9. Gắn chặt ống ngậm hoặc mặt nạ vào phần trên của bộ xông như hình minh họa bên phải.

10. Đặt bộ xông vào mấu giữ ở phía trước của máy nén khí.



11. Cắm điện vào đúng ổ điện có điện áp ghi trên máy. Nhắc bộ xông ra khỏi mẫu giữ. Bật máy nén khí.

12. Bắt đầu điều trị theo như chỉ dẫn của bác sĩ chuyên khoa hô hấp. Thuốc được phun ra khi bạn nghiêng bộ xông về phía miệng bạn.



13. Khi điều trị xong, tắt máy nén khí và rút điện ra ngay.

14. Vệ sinh và bảo quản bộ xông và máy nén khí theo như chỉ dẫn trong bản hướng dẫn này.

Bộ bảo vệ nhiệt

Máy nén khí có bộ bảo vệ nhiệt độ, nó sẽ tắt điện trước khi máy bị quá nóng. Nếu bộ bảo vệ nhiệt ngắt điện :

- 1) Tắt máy nén khí.
- 2) Rút phích cắm ra khỏi ổ điện.
- 3) Chắc chắn chỗ lọc khí của máy không bị tắc.
- 4) Đợi 30 phút cho động cơ nguội.
- 5) Khởi động lại máy nén khí.
- 6) Nếu bạn vẫn gặp trục trặc với máy, liên lạc tới cửa hàng nơi bạn đã mua máy hoặc nhà phân phối Omron.

Vệ sinh máy sau mỗi lần sử dụng

Vệ sinh máy theo các chỉ dẫn dưới đây sau mỗi lần sử dụng máy sẽ tránh lượng thuốc còn lại trong cốc khỏi bị khô dẫn đến làm cho máy không xông được một cách hiệu quả.

Quan trọng:

Rửa bộ xông và mặt nạ hoặc ống ngậm cẩn thận dưới vòi nước nóng sau mỗi lần sử dụng, và dùng chất tẩy trùng nhẹ sau lần sử dụng cuối cùng trong ngày. Không được ấn mạnh hoặc làm rơi phễu (vật nhỏ trong cốc thuốc). Không sử dụng máy khi các bộ phận đã được làm sạch nhưng chưa được khô hoàn toàn.

- 1) Tháo ống ngậm hoặc mặt nạ ra khỏi bộ xông khí.
- 2) Tháo ống dẫn khí ra khỏi bộ xông khí.
- 3) Xoay nhẹ bộ xông khí sao cho nắp trên tách ra khỏi cốc thuốc.
- 4) Tháo phễu ra khỏi cốc thuốc.
- 5) Rửa tất cả các bộ phận: bộ xông, ống ngậm hoặc mặt nạ và phễu (trừ ống dẫn khí) dưới vòi nước nóng.
- 6) Dùng khăn giấy sạch lau khô hoặc để các bộ phận khô tự nhiên trong môi trường sạch.
- 7) Lắp lại bộ xông khí khi đã khô hoàn toàn, cho các bộ phận vào túi đựng.

Tẩy trùng máy hàng ngày

Có thể sử dụng 2 phương pháp tẩy trùng khác nhau. Tẩy trùng hàng ngày bằng xà phòng trong dung dịch ấm hoặc sử dụng dung dịch tẩy trùng có bán sẵn. Nếu bác sĩ chuyên khoa hô hấp của bạn yêu cầu một chế độ vệ sinh máy khác thì phải làm theo đúng chỉ dẫn.

Tẩy trùng bộ xông và mặt nạ hoặc ống ngậm sau lần điều trị cuối cùng mỗi ngày.

A. Phương pháp dùng ấm.

- 1) Trộn một phần ấm trắng với 3 phần nước cất (đủ để ngập các bộ phận).
- 2) Tháo ống ngậm hoặc mặt nạ ra khỏi bộ xông.
- 3) Tháo ống dẫn khí ra khỏi bộ xông.
- 4) Xoay nhẹ và kéo bộ xông ra thành 2 phần.
- 5) Tháo phễu trong cốc thuốc ra.
- 6) Rửa cả hai phần của bộ xông, ống ngậm hoặc mặt nạ, và phễu bằng chất tẩy nhẹ dưới vòi nước ấm, sau đó rửa lại bằng nước nóng hoặc rửa bằng máy rửa bát đĩa.
- 7) Ngâm các bộ phận trong dung dịch ấm trắng và nước cất trong 30 phút.
- 8) Lấy các bộ phận ra và đổ dung dịch đi. Rửa lại các bộ phận dưới vòi nước nóng.
- 9) Lau khô bằng giấy ăn sạch hoặc để các bộ phận khô tự nhiên trong môi trường sạch.
- 10) Lắp máy. Cắt tất cả các bộ phận vào túi đựng.

B. Phương pháp dùng thuốc tẩy.

Bạn nên hỏi ý kiến bác sĩ về việc sử dụng thuốc tẩy rửa và cẩn thận làm theo những chỉ dẫn của nhà sản xuất thuốc tẩy.

Bảo quản máy

Giữ máy ở điều kiện tốt nhất và bảo vệ máy khỏi những hỏng hóc chi ra dưới đây:

- * Không để máy hoặc các bộ phận bị xóc mạnh như làm rơi máy xuống nền nhà.
- * Không để máy ở nơi có nhiệt độ quá nóng hoặc quá lạnh, nơi có độ ẩm cao hoặc trực tiếp dưới ánh nắng.
- * Chỉ sử dụng các bộ phận và phụ kiện của OMRON.

Làm sạch máy nén khí

Làm sạch bên ngoài máy nén khí hàng ngày bằng vải mềm được làm ẩm bằng nước hoặc chất tẩy nhẹ. Lau khô lại ngay bằng vải mềm sạch. Không rửa hoặc ngâm máy nén khí trong bất kỳ chất lỏng nào.

Bảo quản máy

- 1) Đặt bộ xông khí, ống ngậm hoặc mặt nạ vào túi khô, bịt kín và đặt trong túi đựng máy.
- 2) Cuộn ống dẫn khí lại và đặt vào túi đựng máy.
- 3) Đặt máy nén khí vào túi đựng và kéo khoá đóng túi.
- 4) Để máy ở nơi an toàn.

Thay bộ lọc khí

Thay bộ lọc khí sau mỗi 30 ngày hoặc khi bộ lọc trở thành màu xám.

- 1) Kéo nắp đậy bộ lọc khí ra bạn sẽ thấy khoang chứa miếng lọc khí.
- 2) Dùng vật nhỏ, nhọn để lấy miếng lọc bị bẩn ra.
- 3) Thay với một miếng lọc OMRON mới.
- 4) Đóng nắp bộ lọc lại.

Thận trọng

Không dùng vải cotton hoặc bất kỳ vật liệu nào khác để thay thế cho miếng lọc. Không rửa hoặc làm sạch miếng lọc. Chỉ sử dụng miếng lọc OMRON. Không sử dụng máy nếu không có miếng lọc.

Bảo dưỡng bơm

Đề phòng: Rủi ro điện giật.

- * Không cố mở hoặc tháo rời vỏ máy ra. Không có bộ phận nào người sử dụng có thể tự sửa được.
- * Máy này không cần dùng dầu, không nên cố tra dầu mỡ bất kỳ bộ phận nào bên trong máy.
- * Việc bảo dưỡng phải do nhà phân phối chính thức của Omron thực hiện. Tự sửa chữa hoặc thay đổi máy sẽ làm mất hiệu lực của phiếu bảo hành.

Các thông số kỹ thuật

Mã hiệu :	OMRON NE-C25
Kích thước :	158 (rộng) x 100 (cao) x 175 (dày) mm
Trọng lượng :	1,7 kg.
Mức độ ồn :	60 dBA (với bộ xông khí)
Điện thế :	Loại 230V/50Hz
Công suất tiêu thụ :	85 W
Áp suất tối đa :	26 psi (180 kPa)
Lượng khí tối đa :	8.0 lít / phút.
Chỉ số phun khí :	Trung bình 0,2 ml/phút.
Kích thước hạt :	Khoảng 5 µm MMAD
Dung tích cốc thuốc :	6ml (cc).
Điều kiện hoạt động :	Nhiệt độ : 10°C tới 40°C. Độ ẩm : 10%RH tới 90%RH

Điều kiện bảo quản :	Nhiệt độ : -25°C tới 60°C Độ ẩm : 10%RH tới 95%RH
Phụ tùng đi kèm :	Máy nén khí, bộ xông khí, ống dẫn khí, ống ngậm, mặt nạ trẻ em, mặt nạ người lớn, 5 miếng lọc dự phòng, bản hướng dẫn cách sử dụng, túi đựng.

Các bộ phận và phụ kiện

1. MODEL 9329 – Bộ xông thay thế, bao gồm:

- (A) Nắp đậy bộ xông (C) Ống dẫn khí
(B) Ống ngâm (D) Cốc thuốc

2. MODEL 1130 22000 – Mặt nạ người lớn

3. MODEL 1130 21000 – Mặt nạ trẻ em

4. MODEL 8403 – Miếng lọc thay thế (5 miếng)

5. MODEL 8411 – Bộ xông dùng một lần, bao gồm:

- (A) Bộ xông (C) Ống dẫn khí
(B) Ống ngâm (D) Ống nối hình chữ T

Đặc tính kỹ thuật và hình thức máy có thể thay đổi không báo trước với mục đích cải tiến sản phẩm.

OMRON HEALTHCARE CO., LTD., JAPAN

VPDD OMRON Hà Nội	VPDD OMRON Hồ Chí Minh.
P.1, tầng 1, số 1 Hoàng Đạo	P.301, tầng 3, tòa nhà HMC,
Thúy, Thanh Xuân, Hà Nội.	193 Đinh Tiên Hoàng, Q.1,
Tel : (4) 3556 0025	Tp. HCM. Tel : (8) 5404 7545

Website: www.omron-vte.com.vn